



# Censimento delle aziende agricole 2010

(incluse orticoltura e floricoltura)

Questionario supplementare autunno 2010

Ubicazione dell'azienda	0001	
Comune di domicilio del capoazienda	0003	
N. cantonale d'azienda	0017	
N. IDI	0018	

## Informazioni:

Per ulteriori informazioni rivolgersi  
all'Ufficio federale di statistica

N. gratuito: Tél. 0800 80 80 01

Disponibile: Lunedì – Venerdì 8.00 – 20.00 ore

Info: [www.lbz.bfs.admin.ch](http://www.lbz.bfs.admin.ch)

✉ [lbzinfo@bfs.admin.ch](mailto:lbzinfo@bfs.admin.ch)



Si prega di utilizzare una  
penna nera o blu e scrivere  
in lettere maiuscole.  
Non oltrepassare gli spazi indicati.

MODELLO

Quando sono indicate più risposte  
possibili, contrassegnare con una  
crocetta quella o quelle pertinenti.



Allineare correttamente le cifre  
a destra e annotarle chiaramente  
all'interno delle caselle.

3 8 8

## A Dati sul capoazienda/proprietario e sull'azienda

### A1 Direzione dell'azienda *Indicare con una crocetta la casella corrispondente*

Il capoazienda è il proprietario dell'azienda o di parti di essa insieme  
con la propria famiglia (p. es. comunione ereditaria, fratelli), «azienda  
familiare».

8001 ☐

Il capoazienda non è proprietario, fa parte della famiglia del  
proprietario, «trasmissione dell'azienda all'interno della famiglia».

8002 ☐

Il capoazienda è affittuario, non proprietario, non fa parte della  
famiglia del proprietario, «azienda locataria».

8003 ☐

Capoazienda di una «comunità aziendale» riconosciuta.

8004 ☐

Capoazienda impiegato dell'azienda.

8005 ☐

Gruppo di proprietari, uno dei quali è capoazienda senza «comunità  
aziendale».

8006 ☐

Il proprietario dell'azienda è un privato.

8007 ☐

Il proprietario dell'azienda è una persona giuridica.

8008 ☐

Altre forme di proprietà.

8009 ☐

### A2 Formazione professionale del capoazienda

Solo esperienza pratica.

8010 ☐

Formazione professionale di base in agricoltura  
(attestato federale di capacità, formazione empirica cantonale).

8011 ☐

Altre formazioni particolari (esame professionale, maestria, titolo di  
scuola tecnica, ingegneria, scuola universitaria professionale, università).

8012 ☐

Diplomi di altri corsi di formazione o perfezionamento.

8013 ☐

Formazione conclusa negli ultimi 12 mesi.

8014 ☐

Perfezionamento negli ultimi 12 mesi.

8015 ☐

### A3 Proprietà della superficie agricola utile (SAU)

In are

Superficie agricola utile (SAU)

8020

– di cui in proprietà

8021

– di cui in affitto

8022

– di cui in usufrutto

8023

### A4 Gestione aziendale e contabile

Usa un computer per la gestione aziendale?

8030 ☐

Usa regolarmente Internet per la gestione  
aziendale?

8031 ☐

Tiene una contabilità:

con un calcolo dei costi?

8032 ☐

Con una contabilità finanziaria?

8033 ☐

Con una sempl. registrazione manuale (contabilità manuale)?

8034 ☐

### A5 Successione aziendale: domanda ai capoazienda di più di 50 anni:

È previsto che un membro della famiglia  
o un parente rilevi l'azienda?

Sì

8040 ☐

No

8041 ☐

Non so

8042 ☐



## B

## Persone occupate nell'azienda agricola 2010

B1 Membri della famiglia		Anno di nascita	Sesso		Proprietà		Orario di lavoro medio settimanale (week end compreso)			
			Uomo <input type="checkbox"/>	Donna <input type="checkbox"/>	Proprietario unico <input type="checkbox"/>	Comproprietario/i <input type="checkbox"/>	Attività lavorativa per l'azienda		Altra attività lavorativa al di fuori dell'azienda (p.es. industria, trasporti, commercio, pubblica amministrazione, attività indipendente, ecc.)	Totale
							Nell'azienda	Attività in relazione all'azienda (cfr. C, diversificazione interna all'azienda)		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
Capoazienda	8101	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Coniuge	8102	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Membro della famiglia	8103	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Membro della famiglia	8104	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Membro della famiglia	8105	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Membro della famiglia	8106	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Membro della famiglia	8107	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

B2 Lavoratori al di fuori della cerchia (lavoratori regolari assunti da almeno un mese)		Anno di nascita	Sesso		Attività lavorativa per l'azienda			Orario di lavoro medio <b>settimanale</b> (week end compreso)	
			Uomo <input type="checkbox"/>	Donna <input type="checkbox"/>	Ripartizione dell'orario di lavoro annuale (in mesi all'anno)		Totale		
					Nell'azienda	Per attività in relazione all'azienda (cfr. C, diversificazione interna all'azienda)			
									Numero di mesi all'anno
		1	2	3	4	5	6	7	8
1° Persona	8201	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2° Persona	8202	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3° Persona	8203	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4° Persona	8204	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5° Persona	8205	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6° Persona	8206	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7° Persona	8207	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Per persone supplementari, ordinare i moduli all'UST.

B3 Persone occupate dall'azienda in maniera non continuativa (meno di un mese)		Uomini	Donne	Totale
Occupati dall'azienda ogni anno (p. es. aiutante per il raccolto)		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Numero di giorni di lavoro completi		8271 <input type="text"/>	8272 <input type="text"/>	8270 <input type="text"/>



Il capoazienda o altri membri della sua famiglia esercitano attività lucrative che sono direttamente collegate all'azienda e che hanno ripercussioni economiche sull'azienda stessa? (attività che prevedono l'impiego di mezzi – suolo, edifici, macchine, ecc. – o di prodotti dell'azienda).

1001 Sì ☐ 1 Si prega di completare la sezione seguente.

No ☐ 2 Passare alla sezione **D**

### C1 Attività lucrative (È possibile fornire più risposte)

#### Turismo, alloggio e altre attività ricreative

Tutte le attività relative al turismo, come i servizi di alloggio con o senza vitto (camere, campeggi, giacigli di paglia), le visite dell'azienda destinate a turisti o ad altri gruppi, lo sport ed altre attività ricreative che comportano l'uso della superficie, dei fabbricati o di altre risorse dell'azienda.

8300 ☐

#### Gastronomia: ristorazione/vitto (senza pernottamento o servizio di alloggio)

Gestione di un ristorante o di un punto di ristoro di campagna o simili.

8301 ☐

#### Artigianato

Prodotti artigianali fabbricati nell'azienda dal gestore, dai membri della sua famiglia o da manodopera non familiare, a condizione che essi siano addetti anche ai lavori agricoli. Il modo in cui i prodotti vengono venduti è irrilevante.

8302 ☐

#### Lavorazione di prodotti agricoli

Qualsiasi trasformazione di un prodotto agricolo di base in un prodotto secondario lavorato. È irrilevante se la materia prima viene prodotta dall'azienda o acquistata da terzi. Ciò include, tra l'altro, la lavorazione della carne, la produzione di formaggi, la vinificazione, la produzione di succhi di frutta, ecc.).

8303 ☐

#### Vendita diretta di prodotti dell'azienda

Prodotti di base o trasformati che sono venduti direttamente ai consumatori, se la somma oltrepassa i 2000.– franchi all'anno.

8304 ☐

#### Lavori di silvicoltura

Sfruttamento del legname in aree boschive proprie, p. es. nel bosco dell'azienda.

8305 ☐

#### Lavorazione e trattamento del legno

La lavorazione e il trattamento nell'azienda di legname grezzo per la vendita (segatura di legname, taglio di legna da ardere, ecc.)

➔ L'ulteriore lavorazione, ad esempio la produzione di mobili, è compresa in genere nella rubrica «artigianato».

8306 ☐

#### Acquicoltura

Produzione di pesci/crostacei allevati dall'azienda per la vendita o la cessione.

8307 ☐

#### Produzione di energia rinnovabile (compresa la vendita)

Produzione di energia rinnovabile per la vendita, vendita di prodotti agricoli (ad esempio, paglia o legna) ad impianti di produzione di energia. Non è compresa l'energia rinnovabile prodotta ad uso esclusivo dell'azienda.

8308 ☐

#### Lavori agricoli su contratto per altre aziende

Lavori svolti utilizzando l'attrezzatura dell'azienda, p. es. prestazioni agricole (p. es. mietitrebbiatura, ecc.).

8309 ☐

#### Lavori non agricoli su contratto

Lavori svolti utilizzando l'attrezzatura dell'azienda, p. es. sgombero della neve, trasporti, cura del paesaggio (al di fuori dell'azienda), manutenzione dei cigli delle strade, ecc.

8310 ☐

#### Lavori sociali

Assistenza a residenti, cure e altro.

8311 ☐

#### Altro

Altre attività lucrative non menzionate nelle altre rubriche.

8312 ☐

### C2 Percentuale del fatturato derivante dalle attività sopraelencate rispetto al fatturato complessivo dell'azienda

Fatturato complessivo = tutti i guadagni dell'azienda, comprese le attività della diversificazione interna (esclusi i pagamenti diretti).

Fino al 10% del fatturato complessivo dell'azienda.

8313 ☐

Tra il 10 e il 50% del fatturato complessivo dell'azienda.

8314 ☐

Più del 50% del fatturato complessivo dell'azienda.

8315 ☐



Prestazioni fornite da altre imprese negli ultimi 12 mesi Nota bene: se un servizio viene prestato più volte sulla stessa superficie, tale superficie va indicata più volte, come per la cura delle piante.		Numero	Unità
Mietitrebbiatura	8281	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Raccolta di bietole	8282	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Raccolta di patate	8283	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Raccolta di piante verdi/interi (p. es. paglia tritata)	8284	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Imballaggio di insilato, fieno e paglia	8285	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Aratura	8286	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Lavorazione del terreno	8287	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Lavorazione del terreno e semina (combinati)	8288	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Solo semina	8289	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Cura delle piante	8290	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Spargimento di concimi minerali	8291	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Spargimento di liquame e letame di stalla ( <i>stima</i> )	8292	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Are
Inseminazione, ( <i>stima</i> )	8293	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Ore all'anno
Cura degli unghioni, tosatura e altre cure agli animali ( <i>stima</i> )	8294	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Ore all'anno
Veterinario ( <i>stima</i> )	8295	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Ore all'anno
Altre prestazioni (p. es. lavori di trasporto e manutenzione, altro) ( <i>stima</i> )	8296	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Ore all'anno



Dispone di una o più delle seguenti fonti di energia?

1002

Sì ☐

1 Si prega di completare la sezione seguente.

No ☐2 Passare alla sezione **F**

*Sono possibili più risposte!*

Sì ☒

Impiego

Superfici

Mercato (vendita)

Economia domestica

Azienda

in m<sup>2</sup>

1

2

3

4

5

Riscaldamenti a legna/biomassa fissa

8351

☐☐☐☐

Installazioni per biogas

8352

☐☐☐☐Centrali idroelettriche  
(di proprietà esclusiva o in cogestione)

8353

☐☐☐☐

Fonti di energia eolica

8354

☐☐☐☐

Collettori solari per la produzione di energia elettrica

8355

☐☐☐☐

Collettori solari per la produzione di acqua calda

8356

☐☐☐☐

Collettori solari per la ventilazione/essiccazione del fieno

8357

☐☐

Altre fonti di energie rinnovabili

8358

☐☐☐☐

Negli ultimi 12 mesi ha irrigato la sua superficie agricola utile all'aperto?

1003

Sì

☐

1 Si prega di completare la sezione seguente.

No

☐2 Passare alla sezione **G**

1004

ma abbiamo un impianto d'irrigazione che nel 2010 non è stato usato.

**F1 Superfici irrigate all'aperto nel 2010**

In are

Cereali (mais escluso)	8401	<input type="text"/>
Mais	8402	<input type="text"/>
Patate	8403	<input type="text"/>
Barbabietole da zucchero	8404	<input type="text"/>
Legumi secchi	8405	<input type="text"/>
Colza e ravizzone	8406	<input type="text"/>
Girasoli	8407	<input type="text"/>
Piante da fibra (lino, canapa,...)	8408	<input type="text"/>
Altre colture agricole	8409	<input type="text"/>
Ortaggi e fragole	8410	<input type="text"/>
Frutteti e piantagioni di bacche	8411	<input type="text"/>
Vigneti	8412	<input type="text"/>
Prati artificiali e naturali	8413	<input type="text"/>

**F2 Irrigazione potenziale ed effettiva**

In are

Superficie massima irrigabile dell'azienda con l'infrastruttura esistente	8431	<input type="text"/>
Superficie media irrigata negli ultimi 3 anni	8432	<input type="text"/>

**F3 Volume d'acqua usata per l'irrigazione**in m<sup>3</sup>

Stima della quantità d'acqua in m <sup>3</sup> necessaria per irrigare le superfici aziendali nel 2010	8433	<input type="text"/>
--	------	----------------------

**F4 Metodi d'irrigazione**a cocher ☒

Irrigazione per aspersione	8441	<input type="checkbox"/>
Irrigazione a goccia	8442	<input type="checkbox"/>
Irrigazione per scorrimento superficiale (per sommersione, a solchi)	8443	<input type="checkbox"/>

**F5 Provenienza delle acque usate per l'irrigazione**

Acque sotterranee	8451	<input type="checkbox"/>
Ruscelli, fiumi e laghi	8452	<input type="checkbox"/>
Acque superficiali all'interno dell'azienda: bacini naturali o artificiali	8453	<input type="checkbox"/>
Reti comuni di distribuzione	8454	<input type="checkbox"/>
Altro	8455	<input type="checkbox"/>



## G1 Copertura invernale del suolo fino al 15 nov. 2009

In are

Colture intercalari o sovesci che sono stati arati o lavorati dopo questa data

8461

## G2 Copertura invernale del suolo il 1° gennaio 2010

In are

Prati artificiali annuali o pluriennali

8462

Colture intercalari

8463

Colture intercalari utilizzate come sovesci

8464

Colture principali seminate in autunno (p. es. cereali autunnali, colza)

8465

Terreni a riposo (suoli arati)

8466

Senza vegetazione (p. es. stoppie)

8467

Con residui colturali

8468

## G3 Lavorazione del suolo 2010

In are

Lavorazione del suolo convenzionale (con aratro)

8471

Lavorazione del suolo ridotta (senza aratro)

8472

Non lavorazione del terreno (semina diretta)

8473

## G4 Pascoli dell'azienda nel 2010

In are

Superficie di pascoli nel 2010

8481

	Numero dei capi	Durata media del pascolo in ore per giornata di pascolo	Durata del pascolo in mesi
Vacche	8482 <input type="text"/>	8486 <input type="text"/>	8490 <input type="text"/> , <input type="text"/>
Bestiame grosso da ingrasso	8483 <input type="text"/>	8487 <input type="text"/>	8491 <input type="text"/> , <input type="text"/>
Allevamento	8484 <input type="text"/>	8488 <input type="text"/>	8492 <input type="text"/> , <input type="text"/>
Vitelli da ingrasso	8485 <input type="text"/>	8489 <input type="text"/>	8493 <input type="text"/> , <input type="text"/>



**H1 Veicoli e macchinari agricoli a motore** \* di terzi = utilizzazione di macchine non appartenenti all'azienda negli ultimi 12 mesi (consorzio, cooperativa, altra azienda)**ATTENZIONE:** non sono indicati tutti i macchinari/apparecchi!

		Di proprietà	* Di terzi			Di proprietà	* Di terzi
		1 (quantità)	2 (quantità)			1 (quantità)	2 (quantità)
Trattori fino a 50 CV	8501	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Irroratrici semoventi per prodotti fitosanitari	8509	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Trattori 51-75 CV	8502	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Caricatori, caricatori compatti e telescopici	8510	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Trattori 76-100 CV	8503	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Motocarri (transporter)	8511	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Trattori 101-175 CV	8504	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Falciatrici a due assi (non trattori)	8512	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Trattori > 175 CV	8505	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Motofalciatrici e trattori monoasse	8513	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Mietitrebbia semoventi	8506	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Fresatrici e zappatrici a motore (di piccole dimensioni)	8514	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Raccogliatrici-trinciatrici semoventi	8507	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Decespugliatori a motore e soffiatore per foglie	8515	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Scavabarbabetole a raccolta completa semoventi	8508	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Motoseghe	8516	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**H2 Macchinari non motorizzati** \* di terzi = utilizzazione di macchine non appartenenti all'azienda negli ultimi 12 mesi (impresa di lavori agricoli, consorzio, cooperativa, altra azienda)

		Di proprietà	* Di terzi			Di proprietà	* Di terzi
		1 (quantità)	2 (quantità)			1 (quantità)	2 (quantità)
Sistemi d'irrigazione	8535	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Falciatrici rotative, barre falcianti	8546	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Impianti a tubi per fertirrigazione	8536	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Spandifieno a trottola	8547	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Botti a pressione per colaticcio	8537	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Spandivoltafieno	8548	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Cisterne a pressione con rampe a tubi flessibili	8538	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Imballatrici per balle rotonde e quadrate	8549	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Carri autocaricanti	8539	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Fasciatrici per balle da insilato	8550	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Aratri	8540	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Spandiconcimi per concime minerali	8551	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Apparecchi di lavorazione del suolo senza presa di potenza	8541	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Spandiletame	8552	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Erpici con presa di potenza	8542	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Scavabarbabetole da zucchero a raccolta completa	8553	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Seminatrici monograno	8543	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Scavapatate a raccolta completa	8554	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Altri tipi di seminatrici	8544	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Irroratrici di prodotti fitosanitari	8555	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Piantapatate (automatiche o manuali)	8545	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Argani per i lavori dei boschi	8556	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**H3 Impianti aziendali**

Ha delle installazioni interne per il foraggio?

1005 Sì ☐ 1 Si prega di completare la sezione seguenteNo ☐ 2 Passare alla sezione I

		nombre					
Elevatori pneumatici, soffiafieno	8581	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Carri miscelatori da ... m <sup>3</sup>	8587	<input type="text"/>	m <sup>3</sup>
Dosatori	8582	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Fienili con ventilazione	8588	<input type="text"/>	m <sup>3</sup>
Desilatrici per insilati	8583	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Fienili senza ventilazione	8589	<input type="text"/>	m <sup>3</sup>
Impianti a gru con benna (per il trasporto di fieno e paglia)	8584	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Sili a torre	8591	<input type="text"/>	m <sup>3</sup>
Balle da insilato giganti di più di 0,4 m <sup>3</sup> prodotte nel 2010	8585	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Sili a trincea	8592	<input type="text"/>	m <sup>3</sup>
Balle di fieno di più di 0,4 m <sup>3</sup> prodotte nel 2010	8586	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Sili per foraggio concentrato	8593	<input type="text"/>	tonne-late





# Sistemi di stabulazione / impianti del 2010

Ha delle stalle per i bovini?

1006 Sì ☐ 1 Si prega di completare la sezione seguente  
No ☐ 2 Passare alla sezione **12**

## 11 Sistemi di stabulazione per i bovini

Stalle a stabulazione fissa:	Vacche	Bestiame grosso da ingrasso	Allevamento	Vitelli da ingrasso
Numero di posti	8600 <input type="text"/>	8640 <input type="text"/>	8680 <input type="text"/>	8720 <input type="text"/>
Indicare con una crocetta la casella corrispondent <input checked="" type="checkbox"/>				
Liquame completo	8601 <input type="checkbox"/>	8641 <input type="checkbox"/>	8681 <input type="checkbox"/>	8721 <input type="checkbox"/>
Liquame e letame	8602 <input type="checkbox"/>	8642 <input type="checkbox"/>	8682 <input type="checkbox"/>	8722 <input type="checkbox"/>
Edifici con ventilazione forzata	8603 <input type="checkbox"/>	8643 <input type="checkbox"/>	8683 <input type="checkbox"/>	8723 <input type="checkbox"/>
Edifici con ventilazione libera	8604 <input type="checkbox"/>	8644 <input type="checkbox"/>	8684 <input type="checkbox"/>	8724 <input type="checkbox"/>
Mungitura manuale	8605 <input type="checkbox"/>			
Mungitura con impianto di mungitura a secchio	8606 <input type="checkbox"/>			
Mungitura con impianto a condotta	8607 <input type="checkbox"/>			
Nessuna uscita all'aperto	8608 <input type="checkbox"/>	8648 <input type="checkbox"/>	8688 <input type="checkbox"/>	8728 <input type="checkbox"/>
Spazio all'aperto:	in m <sup>2</sup>	in m <sup>2</sup>	in m <sup>2</sup>	in m <sup>2</sup>
Superficie all'aperto non asfaltata (p.es.: con trucioli di legno)	8609 <input type="text"/>	8649 <input type="text"/>	8689 <input type="text"/>	8729 <input type="text"/>
Superficie all'aperto cementata/asfaltata	8610 <input type="text"/>	8650 <input type="text"/>	8690 <input type="text"/>	8730 <input type="text"/>
Superficie all'aperto perforata	8611 <input type="text"/>	8651 <input type="text"/>	8691 <input type="text"/>	8731 <input type="text"/>

Stabulazione libera:	Vacche	Bestiame grosso da ingrasso	Allevamento	Vitelli da ingrasso
Numero di posti	8612 <input type="text"/>	8652 <input type="text"/>	8692 <input type="text"/>	8732 <input type="text"/>
Indicare con una crocetta la casella corrispondent <input checked="" type="checkbox"/>				
Liquame completo	8613 <input type="checkbox"/>	8653 <input type="checkbox"/>	8693 <input type="checkbox"/>	8733 <input type="checkbox"/>
Liquame e letame	8614 <input type="checkbox"/>	8654 <input type="checkbox"/>	8694 <input type="checkbox"/>	8734 <input type="checkbox"/>
Edifici con ventilazione forzata	8615 <input type="checkbox"/>	8655 <input type="checkbox"/>	8695 <input type="checkbox"/>	8735 <input type="checkbox"/>
Edifici con ventilazione libera	8616 <input type="checkbox"/>	8656 <input type="checkbox"/>	8696 <input type="checkbox"/>	8736 <input type="checkbox"/>
Edifici chiusi con isolamento termico	8617 <input type="checkbox"/>	8657 <input type="checkbox"/>	8697 <input type="checkbox"/>	8737 <input type="checkbox"/>
Edifici chiusi o aperti senza isolamento termico	8618 <input type="checkbox"/>	8658 <input type="checkbox"/>	8698 <input type="checkbox"/>	8738 <input type="checkbox"/>
Superfici di riposo con box	8619 <input type="checkbox"/>	8659 <input type="checkbox"/>	8699 <input type="checkbox"/>	8739 <input type="checkbox"/>
Superfici di riposo come le lettieri permanenti (solo letame)	8620 <input type="checkbox"/>	8660 <input type="checkbox"/>	8700 <input type="checkbox"/>	8740 <input type="checkbox"/>
Superfici di riposo come i suoli perforati	8621 <input type="checkbox"/>	8661 <input type="checkbox"/>	8701 <input type="checkbox"/>	8741 <input type="checkbox"/>
Superfici all'aperto/corridoi perforati	8622 <input type="checkbox"/>	8662 <input type="checkbox"/>	8702 <input type="checkbox"/>	8742 <input type="checkbox"/>
Mungitura con impianto a condotta	8623 <input type="checkbox"/>			
Mungitura con stand di mungitura	8624 <input type="checkbox"/>			
Mungitura con robot	8625 <input type="checkbox"/>			
Foraggiamento regolato dal computer	8626 <input type="checkbox"/>	8666 <input type="checkbox"/>	8706 <input type="checkbox"/>	8746 <input type="checkbox"/>
Evacuazione del letame dai corridoi con evacuatore fisso	8627 <input type="checkbox"/>	8667 <input type="checkbox"/>	8707 <input type="checkbox"/>	8747 <input type="checkbox"/>
Evacuazione del letame dai corridoi con veicolo mobile	8628 <input type="checkbox"/>	8668 <input type="checkbox"/>	8708 <input type="checkbox"/>	8748 <input type="checkbox"/>
Evacuazione manuale del letame dai corridoi	8629 <input type="checkbox"/>	8669 <input type="checkbox"/>	8709 <input type="checkbox"/>	8749 <input type="checkbox"/>
Evacuazione del letame dalla superficie all'aperto con evacuatore fisso	8630 <input type="checkbox"/>	8670 <input type="checkbox"/>	8710 <input type="checkbox"/>	8750 <input type="checkbox"/>
Evacuazione del letame dalla superficie all'aperto con veicolo mobile	8631 <input type="checkbox"/>	8671 <input type="checkbox"/>	8711 <input type="checkbox"/>	8751 <input type="checkbox"/>
Evacuazione del letame dalla superficie all'aperto con evacuatore manuale	8632 <input type="checkbox"/>	8672 <input type="checkbox"/>	8712 <input type="checkbox"/>	8752 <input type="checkbox"/>
Nessuna uscita all'aperto	8633 <input type="checkbox"/>	8673 <input type="checkbox"/>	8713 <input type="checkbox"/>	8753 <input type="checkbox"/>
Superficie all'aperto confinante con la stalla	8634 <input type="checkbox"/>	8674 <input type="checkbox"/>	8714 <input type="checkbox"/>	8754 <input type="checkbox"/>
Superficie all'aperto integrata alla stalla	8635 <input type="checkbox"/>	8675 <input type="checkbox"/>	8715 <input type="checkbox"/>	8755 <input type="checkbox"/>



(continuazione bovini)		Vacche		Bestiame grosso da ingrasso		Allevamento		Vitelli da ingrasso	
Superficie all'aperto non asfaltata (p.es. con trucioli di legno)	in m <sup>2</sup>	8636	<input type="text"/>	8676	<input type="text"/>	8716	<input type="text"/>	8756	<input type="text"/>
Superficie all'aperto asfaltata	in m <sup>2</sup>	8637	<input type="text"/>	8677	<input type="text"/>	8717	<input type="text"/>	8757	<input type="text"/>
Superficie all'aperto perforata	in m <sup>2</sup>	8638	<input type="text"/>	8678	<input type="text"/>	8718	<input type="text"/>	8758	<input type="text"/>

## 12 Sistemi di stabulazione per i suini

Ha dei porcoli per i maiali? 1007 Sì ☐ 1 Si prega di completare la sezione seguente.  
No ☐ 2 Passare alla sezione **13**

Posti per i maiali	Box per il parto		Suinetti svezzati		Scrofe in riproduzione, non in lattazione		Suini da ingrasso e rimonte	
Numero di posti	8760	<input type="text"/>	8781	<input type="text"/>	8802	<input type="text"/>	8823	<input type="text"/>
Indicare con una crocetta la casella corrispondent <input checked="" type="checkbox"/>								
Liquame completo	8761	<input type="checkbox"/>	8782	<input type="checkbox"/>	8803	<input type="checkbox"/>	8824	<input type="checkbox"/>
Liquame e letame	8762	<input type="checkbox"/>	8783	<input type="checkbox"/>	8804	<input type="checkbox"/>	8825	<input type="checkbox"/>
Edifici con ventilazione forzata	8763	<input type="checkbox"/>	8784	<input type="checkbox"/>	8805	<input type="checkbox"/>	8826	<input type="checkbox"/>
Edifici con filtraggio dell'aria	8764	<input type="checkbox"/>	8785	<input type="checkbox"/>	8806	<input type="checkbox"/>	8827	<input type="checkbox"/>
Edifici con ventilazione naturale	8765	<input type="checkbox"/>	8786	<input type="checkbox"/>	8807	<input type="checkbox"/>	8828	<input type="checkbox"/>
Pavimentazione parzial. fessurata compr. box multipli	8766	<input type="checkbox"/>	8787	<input type="checkbox"/>	8808	<input type="checkbox"/>	8829	<input type="checkbox"/>
Pavimentazione completamente fessurata	8767	<input type="checkbox"/>	8788	<input type="checkbox"/>	8809	<input type="checkbox"/>	8830	<input type="checkbox"/>
Solo pavimentazione compalta	8768	<input type="checkbox"/>	8789	<input type="checkbox"/>	8810	<input type="checkbox"/>	8831	<input type="checkbox"/>
Con paglia o lettiera permanente	8769	<input type="checkbox"/>	8790	<input type="checkbox"/>	8811	<input type="checkbox"/>	8832	<input type="checkbox"/>
Altri sistemi: in libertà	8770	<input type="checkbox"/>	8791	<input type="checkbox"/>	8812	<input type="checkbox"/>	8833	<input type="checkbox"/>
Altri sistemi: letame, altro	8771	<input type="checkbox"/>	8792	<input type="checkbox"/>	8813	<input type="checkbox"/>	8834	<input type="checkbox"/>
Alimenti propri all'azienda	8772	<input type="checkbox"/>	8793	<input type="checkbox"/>	8814	<input type="checkbox"/>	8835	<input type="checkbox"/>
Mangimi completi	8773	<input type="checkbox"/>	8794	<input type="checkbox"/>	8815	<input type="checkbox"/>	8836	<input type="checkbox"/>
Alimenti lattiero-caseari	8774	<input type="checkbox"/>	8795	<input type="checkbox"/>	8816	<input type="checkbox"/>	8837	<input type="checkbox"/>
Alimentazione regolate dal computer	8775	<input type="checkbox"/>	8796	<input type="checkbox"/>	8817	<input type="checkbox"/>	8838	<input type="checkbox"/>
Mangime povero di fosforo e azoto	8776	<input type="checkbox"/>	8797	<input type="checkbox"/>	8818	<input type="checkbox"/>	8839	<input type="checkbox"/>
Presenza di recinto esterno	8777	<input type="checkbox"/>	8798	<input type="checkbox"/>	8819	<input type="checkbox"/>	8840	<input type="checkbox"/>
	in m <sup>2</sup>		in m <sup>2</sup>		in m <sup>2</sup>		in m <sup>2</sup>	
Superficie esterna non asfaltata (p. es. con trucioli di legno)	8778	<input type="text"/>	8799	<input type="text"/>	8820	<input type="text"/>	8841	<input type="text"/>
Superficie esterna asfaltata	8779	<input type="text"/>	8800	<input type="text"/>	8821	<input type="text"/>	8842	<input type="text"/>
Superficie esterna perforata	8780	<input type="text"/>	8801	<input type="text"/>	8822	<input type="text"/>	8843	<input type="text"/>

## 13 sistemi di stabulazione per la pollicoltura

L'azienda dispone di sistemi di stabulazione per il pollame? 1008 Sì ☐ 1 Si prega di completare la sezione seguente.  
No ☐ 2 Passare alla sezione **K**

Posti per il pollame	Ovaiole		Allevamento pollastrelle		Polli da ingrasso	
Numero di posti	8850	<input type="text"/>	8860	<input type="text"/>	8870	<input type="text"/>
Indicare con una crocetta la casella corrispondent <input checked="" type="checkbox"/>						
Edifici con ventilazione forzata	8851	<input type="checkbox"/>	8861	<input type="checkbox"/>	8871	<input type="checkbox"/>
Edifici con depurazione dell'aria di scarico	8852	<input type="checkbox"/>	8862	<input type="checkbox"/>	8872	<input type="checkbox"/>
Evacu. regolare delle deiezioni (p.es. con nastro trasportatore della pollina)	8853	<input type="checkbox"/>	8863	<input type="checkbox"/>		
Evacuazione delle deiezioni alla fine del turno (con fossa profonda)	8854	<input type="checkbox"/>	8864	<input type="checkbox"/>		
Evacu. delle deiezioni dal nastro trasportatore con essiccazione ad aria	8855	<input type="checkbox"/>	8865	<input type="checkbox"/>		



Ha delle installazioni di deposito per il concime di fattoria e se ne serve ancora?

1009 Sì ☐ 1 Si prega di completare la sezione seguente.

No ☐ 2 Passare alla sezione **K2**

### K1 Installazioni e capacità di deposito complessive

Capacità di stoccaggio in base all'ermeticità

Capacità di deposito\*  
Numero di mesi

	Numero	chiusa in m <sup>3</sup>	perforata in m <sup>3</sup>	nessuna in m <sup>3</sup>	
Fosse/Contenitori di colaticcio	8901 <input type="text"/>	8905 <input type="text"/>	8907 <input type="text"/>	8909 <input type="text"/>	8911 <input type="text"/>
Letamai	8902 <input type="text"/>	8906 <input type="text"/>	8908 <input type="text"/>	8910 <input type="text"/>	8912 <input type="text"/>

\* Capacità di deposito: numero di mesi nei quali è possibile stoccare lo stallatico senza pericolo di fuoriuscite e senza prelevamenti intermedi.

### K2 Spargimento di concime di fattoria sulla superficie agricola utile (SAU)

Sparge del concime di fattoria sulle sue superfici agricole?

1010 Sì ☐ 1 Si prega di completare la sezione seguente.

No ☐ 2 Fine del questionario.

#### Incorporazione di letame solido

	Numero	Unità
Spargimento mediante incorporazione immediata	8931 <input type="text"/>	In Are
Spargimento senza incorporazione immediata	8932 <input type="text"/>	In Are

#### Spargimento di liquame

Spargimento mediante incorporazione immediata	8933 <input type="text"/>	In Are
Spargimento senza incorporazione immediata	8934 <input type="text"/>	In Are

#### Tecnica di spargimento del liquame per superficie

Spargimento con tubi flessibili trainati	8935 <input type="text"/>	In Are
Spargimento per iniezione di liquame	8936 <input type="text"/>	In Are
Spargimento con deflettore a piattello/distributore laterale	8937 <input type="text"/>	In Are
Spargimento con iniezione in profondità	8938 <input type="text"/>	In Are

#### Tecnica di spargimento in base alla quantità di liquame complessivo

Spargimento con tubi flessibili trainati	8939 <input type="text"/>	in % del liquame complessivo
Spargimento per iniezione di liquame	8940 <input type="text"/>	in % del liquame complessivo
Spargimento con deflettore a piattello/distributore laterale	8941 <input type="text"/>	in % del liquame complessivo
Spargimento con iniezione in profondità	8942 <input type="text"/>	in % del liquame complessivo

#### Diluizione del liquame

Diluizione media del liquame sparso 1: ...	8943 1: <input type="text"/>	Diluizione, p.es. 1:1 o 1:2
--	------------------------------	-----------------------------

### K3 Fornitura di concime di fattoria

%

Se viene fornito o venduto letame o colaticcio: quale percentuale rappresenta rispetto al concime di fattoria totale?

8950

**Fine del questionario.**  
**La ringraziamo della collaborazione.**



**La ringraziamo della collaborazione.**

8960

**Osservazioni del capoazienda:**

**Il/la sottoscritto/a certifica l'esattezza dei dati:**

Luogo e data: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_

Telefono/cellulare: \_\_\_\_\_

